

507436-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Supervision of building work – MP-070070 N2 EP15 Lugano-Rivera / MP-250034 N2
Svincolo di Sigirino, Direzione Locale dei Lavori (DLL)
OJ S 139/2026 22/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est
R-phost: acquistipubblici@astra.admin.ch
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: MP-070070 N2 EP15 Lugano-Rivera / MP-250034 N2 Svincolo di Sigirino, Direzione Locale dei Lavori (DLL)
Cur síos: Il progetto N2 EP15 Lugano-Rivera comprende interventi di manutenzione e trasformazione di tutte le componenti autostradali dal km 30.060 (Lugano Nord) al km 40.600 (Rivera), e le bretelle dello svincolo di Rivera. Il progetto N2 Svincolo di Sigirino comprende progettazione e realizzazione del nuovo svincolo tra km 33.950 e km 35.000, applicando il metodo BIM per casi d'uso specifici. Per il mandato in oggetto è previsto il seguente monte ore: ca. 108'000 ore, di cui - Prestazioni DLL: ca. 102'000 ore (compresi supplementi notturni e festivi), di cui ca. 42'200 ore per l'opzione Tratta Nord del progetto N2 EP15 Lugano - Rivera da km 35.800 a km 40.720 - Prestazioni supplementari su richiesta Committente: ca. 6'000 ore, di cui ca. 2'600 ore per l'opzione Tratta Nord del progetto N2 EP15 Lugano - Rivera da km 35.800 a km 40.720.
Aitheantóir an nós imeachta: 73f92b83-3f10-44c3-b77d-9d108db3b275
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 71247000 Supervision of building work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis
Aon áit sa tír áirithe
Eolas breise: Svizzera CH – 6500 Bellinzona / 6947 Lamone / 6930 Bedano / 6808 Torricella – 6807 Taverne / 6805 Mezzovico-Vira/ 6806 Monteceneri (Sigirino)

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Altri requisiti Il committente aggiudica le commesse pubbliche per prestazioni in Svizzera solo a offerenti che garantiscono il rispetto delle disposizioni in materia di protezione del lavoro, delle condizioni di lavoro della manodopera nonché la parità salariale tra uomo e donna.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: MP-070070 N2 EP15 Lugano-Rivera / MP-250034 N2 Svincolo di Sigirino, Direzione Locale dei Lavori (DLL)

Cur síos: Il progetto N2 EP15 Lugano-Rivera comprende interventi di manutenzione e trasformazione di tutte le componenti autostradali dal km 30.060 (Lugano Nord) al km 40.600 (Rivera), e le bretelle dello svincolo di Rivera. Il progetto N2 Svincolo di Sigirino comprende progettazione e realizzazione del nuovo svincolo tra km 33.950 e km 35.000, applicando il metodo BIM per casi d'uso specifici. Per il mandato in oggetto è previsto il seguente monte ore: ca. 108'000 ore, di cui - Prestazioni DLL: ca. 102'000 ore (compresi supplementi notturni e festivi), di cui ca. 42'200 ore per l'opzione Tratta Nord del progetto N2 EP15 Lugano - Rivera da km 35.800 a km 40.720 - Prestazioni supplementari su richiesta Committente: ca. 6'000 ore, di cui ca. 2'600 ore per l'opzione Tratta Nord del progetto N2 EP15 Lugano - Rivera da km 35.800 a km 40.720.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71247000 Supervision of building work

Aicmiú breise (cpv): 71300000 Engineering services, 71500000 Construction-related services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Opzione Direzione Locale dei Lavori (DLL) per la Tratta Nord del progetto N2 EP15 Lugano - Rivera da km 35.800 a km 40.720: Per l'opzione DLL Tratta Nord è previsto il seguente monte ore: ca. 44'800 ore di cui - Prestazioni DLL per Tratta Nord: ca. 42'200 ore (compresi supplementi notturni e festivi) per l'opzione Tratta Nord - Prestazioni supplementari su richiesta Committente per Tratta Nord: ca. 2'600 ore Termini di esecuzione Tratta Nord: 30.11.2031 – 29.12.2034

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Svizzera CH – 6500 Bellinzona / 6947 Lamone / 6930 Bedano / 6808 Torricella – 6807 Taverne / 6805 Mezzovico-Vira/ 6806 Monteceneri (Sigirino)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2032

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Un prolungamento del contratto entra in linea di conto se la necessaria liberazione del credito, i termini per la procedura di approvazione e/o eventi imprevedibili lo rendono necessario.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: I criteri sono definiti nella pubblicazione ufficiale su simap.ch.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: I criteri sono definiti nella pubblicazione ufficiale su simap.ch.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: I criteri sono definiti nella pubblicazione ufficiale su simap.ch.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: CA1: PREZZO

Cur síos: .

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: CA2: QUALITÀ DELL'OFFERTA

Cur síos: suddivisa in: 2.1 analisi dei compiti e organizzazione proposta, 15%; 2.2 concetto di gestione della qualità, 5%; 2.3 analisi della sostenibilità dal punto di vista economico, sociale ed ecologico, 5%; 2.4 analisi dei rischi, 5% 2.5 Specifiche e ulteriori proposte di implementazione di casi d'uso specifici BIM, 5%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: CA3: QUALITÀ DELL'OFFERENTE

Cur síos: suddivise in: 3.1 Capo Direzione Locale dei Lavori 15% 3.1.1 Referenze (analogia della funzione e delle opere delle referenze con la funzione e le opere del presente bando) 10%; 3.1.2 curriculum vitae (valutazione della formazione e del perfezionamento, con riferimento al progetto del presente bando) 5%. 3.2 Sostituto Capo Direzione Locale di Lavori con funzione di Direttore locale dei lavori responsabile tracciato 10% 3.2.1 Referenze (analogia della funzione e delle opere delle referenze con la funzione e le opere del presente

bando) 7%; 3.2.2 curriculum vitae (valutazione della formazione e del perfezionamento, con riferimento al progetto del presente bando) 3%. 3.3 Direttore locale dei lavori responsabile Svincolo di Sigrino e responsabile manufatti 10%3.3.1 Referenze (analogia della funzione e delle opere delle referenze con la funzione e le opere del presente bando) 7%; 3.3.2 curriculum vitae (valutazione della formazione e del perfezionamento, con riferimento al progetto del presente bando) 3%. 3.4 Responsabile pianificazione e gestione finanziaria del cantiere 5% 3.4.1 Referenze (analogia della funzione e delle opere delle referenze con la funzione e le opere del presente bando) 3%; 3.4.2 curriculum vitae (valutazione della formazione e del perfezionamento, con riferimento al progetto del presente bando) 2%. Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht) Uimhir an chritéir dámhachtana: 40

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Iodáilis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Nessuna.

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 01/10/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunale amministrativo federale

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente decisione può essere interposto ricorso scritto (art. 56 LAPub) presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 S. Gallo, entro 20 giorni dalla data della notifica. Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, le indicazioni dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante. Devono essere allegati una copia della presente decisione e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. Conformemente all'articolo 56 capoverso 2 LAPub, non si applicano le disposizioni della Legge federale sulla procedura amministrativa (PA) relative alla sospensione dei termini. Conformemente all'articolo 52 capoverso 2 LAPub, il ricorso può essere presentato solamente per chiedere di accertare se una decisione viola il diritto federale, non tuttavia per chiedere di annullarla. Offerenti esteri possono presentare ricorso soltanto se lo Stato in cui hanno sede accorda la reciprocità.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ufficio federale delle strade USTRA, divisione infrastruttura stradale Est
Uimhir chlárúcháin: 408b2428-e3a6-43c9-baf6-d90c399abe42
Seoladh poist: Via C. Pellandini 2a
Baile: Bellinzona
Cód poist: 6500
Foroinn tíre (NUTS): Ticino (CH070)
Tír: An Eilvéis
R-phost: acquistipubblici@astra.admin.ch
Teil.: +41584696811
Seoladh idirlín: <https://www.astra.admin.ch>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunale amministrativo federale
Uimhir chlárúcháin: BVGER
Seoladh poist: Postfach
Baile: St. Gallen
Cód poist: 9023
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis
R-phost: info@bvger.admin.ch
Teil.: +41584652626
Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch
Uimhir chlárúcháin: CH001
Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 92ac0a19-1573-4b5e-8fb6-20ab92aae03c - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 21/07/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Iodáilis, Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 507436-2026
Uimhir eagráin IO S: 139/2026
Dáta foilsithe: 22/07/2026